

# Vinschgau

Kulturregion in Südtirol  
Val Venosta – cultura viva in Alto Adige  
Venosta Valley – culture region in South Tyrol



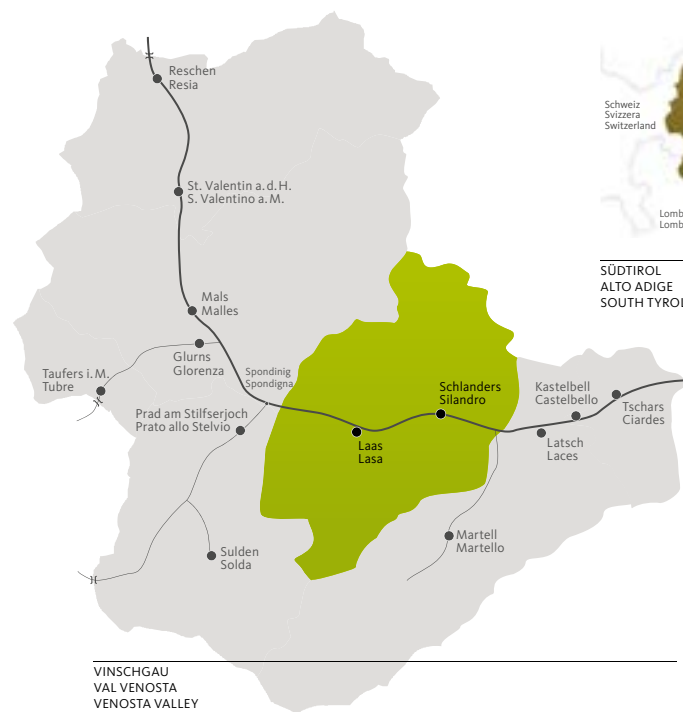
## Schlanders – Laas

In der Kulturregion Vinschgau  
**Silandro – Lasa** in Val Venosta, dove la cultura è di casa  
In the culture region of Venosta Valley

2016

D I E





Titelbild:  
 Apfelblüte am Sonnenberg  
 Copertina:  
 Fioritura di mela al Monte Sole  
 Cover:  
 Apple blossom at Monte Sole

VINSCHGAU  
 VAL VENOSTA  
 VENOSTA VALLEY

SÜDTIROL  
 ALTO ADIGE  
 SOUTH TYROL

ITALIEN  
 ITALIA  
 ITALY

© Tourismusverein Schlanders-Laas  
 Foto: Tourismusverein Schlanders-Laas  
 Alle Bildrechte liegen bei den angeführten Fotografen/Tutti diritti fotografici sono detenuti dai sopraccitati fotografi.  
 Konzeption und Gestaltung/Ideazione e progettazione: la gram.it  
 Druck/Stampa: Alle Angaben ohne Gewähr/Tutte le informazioni senza garanzia

# Ein Stück Kulturregion Vinschgau

## Herzlich Willkommen im Herzen des Vinschgaus

Wir freuen uns, dass unsere Ferienorte Ihr Interesse geweckt haben und bieten Ihnen gerne einen kleinen Einblick in unsere Heimat - mit den Unterkünften, die Ihnen einen angenehmen Aufenthalt bereiten.

[www.schlanders-laas.it](http://www.schlanders-laas.it)

## Benvenuti nel cuore della Val Venosta

Siamo felici di aver suscitato il Vostro interesse per le nostre località turistiche e vorremmo presentarvi brevemente la nostra regione insieme alle varie sistemazioni che concorreranno a rendere piacevole il Vostro soggiorno.

[www.silandro-lasa.it](http://www.silandro-lasa.it)

## Welcome to the heart of the Venosta Valley

Thank you for your interest in our holiday region. We would like to offer you a glimpse of our homeland and the accommodation that you are sure to enjoy.

[www.silandro-lasa.it](http://www.silandro-lasa.it)

Schlanders-Laas

**Tourismusverein Schlanders-Laas**  
**Associazione Turistica Silandro-Lasa**

Kapuzinerstraße 10 Via Cappuccini  
 I-39028 Schlanders/Silandro (BZ)

Vinschgau - Südtirol - Italien  
 Val Venosta - Alto Adige - Italia

Tel. +39 0473 73 01 55  
 Fax +39 0473 62 16 15

[info@schlanders-laas.it](mailto:info@schlanders-laas.it)  
[www.schlanders-laas.it](http://www.schlanders-laas.it)

[info@silandro-lasa.it](mailto:info@silandro-lasa.it)  
[www.silandro-lasa.it](http://www.silandro-lasa.it)



Nationalpark Stilfserjoch  
Parco Nazionale dello Stelvio  
Stilfser Joch National Park



Wandern  
Radfahren  
Mountainbiken  
Reiten  
Schwimmen

---

Escursioni a piedi  
Percorsi ciclabili  
Mountainbike  
Equitazione  
Nuoto

---

Hiking  
Cycling  
Mountain biking  
Riding  
Swimming

## Bewegung und Natur

Unsere Naturlandschaft ist sehr abwechslungsreich und bietet in jeder Jahreszeit ein einmaliges Panorama: der Sonnenberg mit den Waalwegen, Weinbergen und Kastanienhainen - gegenüber der Nördersberg im Nationalpark Stilfserjoch mit den Marmorwegen und Almen. Das Tal zeigt sich besonders im Frühjahr in seinem wunderbarsten Kleid: Millionen von weiß-rosa Marillen- und Apfelblüten.

## Movimento e natura

Il nostro territorio è molto vario e ad ogni stagione offre panorami spettacolari: da una parte il Monte Mezzodi con i suoi sentieri lungo le rogge, i suoi vigneti e castagneti, dalla parte opposta il Monte Tramontana nel Parco Nazionale dello Stelvio con i sentieri del marmo e le malghe. La valle esibisce in primavera il suo vestito migliore, fatto di milioni di fiori di melo e di albicocco.

## Recreation and nature

The natural landscape here has plenty of variety, with every season offering a unique panorama. The 'Monte Mezzodi' has its 'Waalwege' (ancient irrigation channels), vineyards and chestnut groves, while close by is the 'Monte Tramontana' in the Stilfser Joch National Park, with its marble routes and pasturelands. The Venosta Valley is particularly beautiful in spring, with its innumerable white-pink apricot and apple blossoms.

Kortscher See im Schlandrauntal  
Lago di Corzes nella Valle di Silandro  
Corzes lake in Silandro Valley



## Kultur und Kunst

Wir laden Sie ein, unsere Geschichte hautnah zu erleben: Kirchen aus verschiedenen Epochen, das Kapuzinerkloster, Schlösser und Burgen, der Infopunkt des Nationalpark Stilfserjoch „avimundus“ und das „weiße Gold“ - der Laaser Marmor.



Pfarrkirche St. Johannes, Laas  
Chiesa parrocchiale S. Giovanni, Laas  
Parish church St. John, Laas

## Cultura e arte

Vi invitiamo a vivere la nostra storia da vicino: chiese di epoche diverse, il convento dei Cappuccini, castelli e manieri, la struttura informativa del Parco Nazionale dello Stelvio “avimundus” e “l’oro bianco” di Laas, il marmo.

## Culture and art

History lives: churches from various epochs, the Capuchin monastery, forts and castles, the information point of the Stilfser Joch National Park ‘avimundus’ and of course the ‘white gold’ - marble from Laas.



Brauchtum "Scheibenschlagen"  
Tradizione "Lancio dei dischi ardenti"  
Tradition "Launching of burning disks"

## Verkosten und Genießen

Die Südtiroler Küche verwendet gerne heimische Produkte: Vinschger Äpfel und Vinschger Marillen, Laaser Sauerkraut, dazu ein guter Tropen Vetzaner Wein und ein edles Destillat mit süßen „Laaser Marmorwürfeln“.

## Gustare e degustare

La cucina sudtirolese predilige l'uso di prodotti locali: mele e albicocche della Val Venosta, crauti di Laas accompagnati da un buon vino come il Vezzano o da uno dei nostri pregiati distillati, per finire con i dolci “Cubetti di marmo di Laas”.

## Food and wine

South Tyrolean cooking naturally uses local produce: apples and apricots from the Venosta Valley, sauerkraut from Laas, all accompanied by fine wines from Vezzano and noble distillates with sweet ‘Lasa marble cubes’.



Landeck  
**Fernpass**  
Innsbruck  
(A)

Nauders  
**Reschenpass**  
Passo Resia

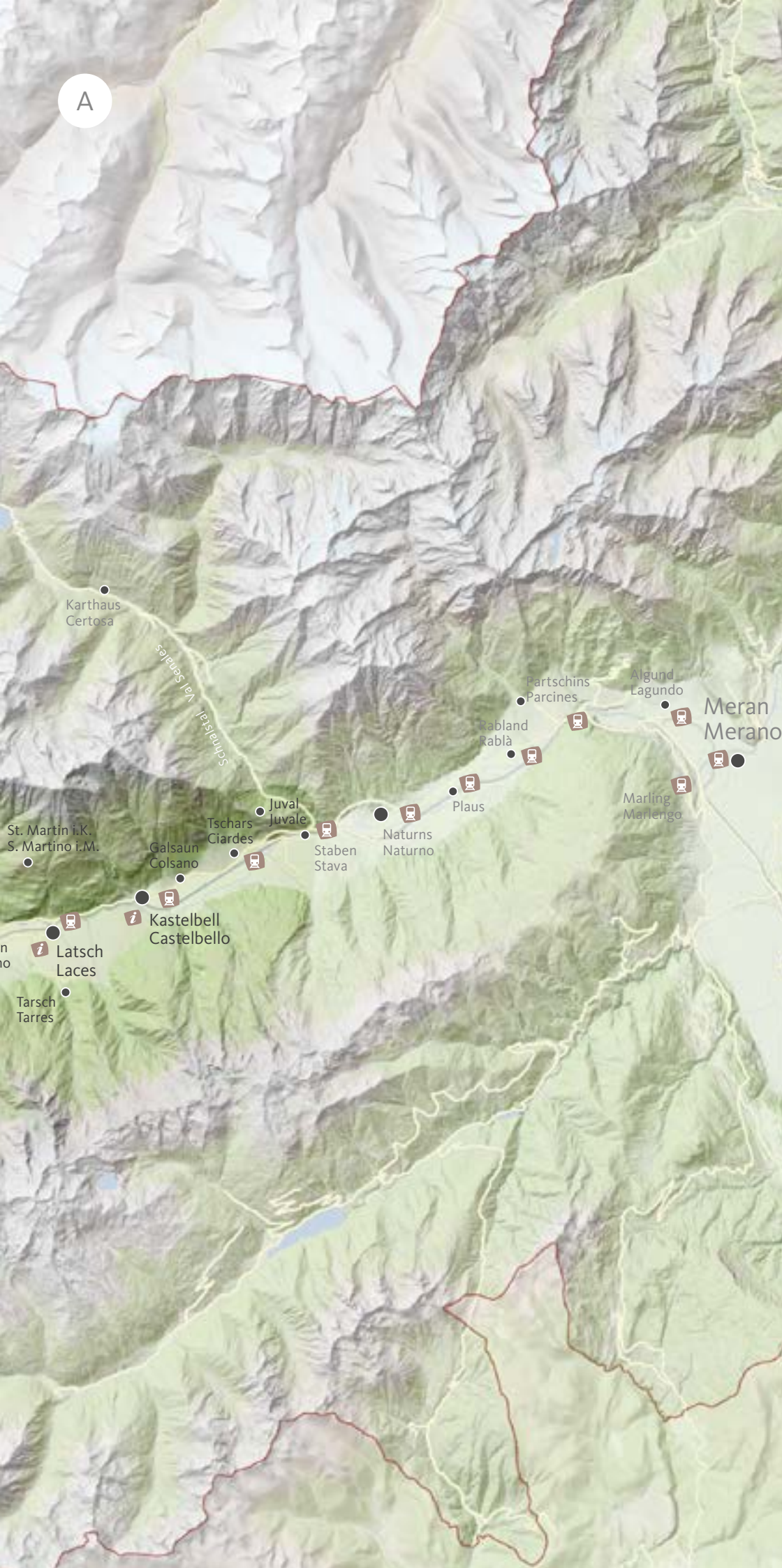
CH

**Ofenpass**  
Zernez  
St. Moritz  
(CH)

Schweiz/Italien  
Swizzera/Italia

**Stilfserjoch**  
Passo Stelvio

A



Das Feriengebiet in der Kulturregion Vinschgau

L'area vacanze nella regione culturale Val Venosta

The holiday area in the culture region of Venosta Valley

## Schlanders-Laas Silandro-Lasa

### **i** Schlanders Silandro

Kortsch  
Corzes

Göflan  
Covelano

Vetzan  
Vezzano

### **i** Laas Lasa

Eyrs  
Oris

Tschengls  
Cengles

Allitz  
Alliz

Tanas

Schloss Schlandersburg im Frühling  
Castello di Silandro in primavera  
Schlandersburg castle in spring





# Schlanders Silandro

## Der Hauptort des Vinschgaus

Schlanders begrüßt Sie bereits von weitem mit seinem Wahrzeichen, dem rund 90 Meter hohen Kirchturm. Die idyllische Fußgängerzone im Zentrum verbreitet ein heimisches Flair und lädt zum Flanieren ein - in den kleinen traditionellen Geschäften und in den zahlreichen Cafés und Restaurants. In der gesamten Gemeinde sind viele Sehenswürdigkeiten zu besichtigen, die Sie auch entlang der Wanderwege am Sonnenberg sowie Nördersberg und dem Fahrradweg durch die Obstgärten erreichen können.

## Il centro della Val Venosta

Silandro Vi dà il benvenuto già da lontano con il suo campanile alto 90 metri, simbolo della cittadina. La pittoresca zona pedonale del centro è espressione tipica dell'atmosfera locale ed invita a passeggiare, a entrare nei negozietti tradizionali e nei numerosi caffè e ristoranti. In tutto il territorio comunale c'è molto da vedere ed è tutto raggiungibile anche percorrendo i sentieri del Monte Mezzodì, del Monte Tramontana o seguendo le piste ciclabili che attraversano i frutteti.

### Events

- » Großer Faschingsumzug
- » Südtirol Balance
- » Sommer in Schlanders, einfach anders
- » Schlanderser Apfelwochen
- » Sternstunden mit Weihnachtsmarkt

- » Grande sfilata di Carnevale
- » Alto Adige Balance
- » Estate a Silandro, qualcosa di speciale
- » Settimane della mela a Silandro
- » Momenti magici di Natale con Mercatino di Natale

- » Carnival parade
- » Summer in Silandro, something special
- » Apple weeks in Silandro
- » Magic moments with Christmas market

### Highlights

- » Zaalwaal
- » Höhenweg am Sonnenberg
- » Göflaner Marmorweg
- » MTB Holy Hansen Trail
- » MTB Propain Trail
- » Freizeitanlage Schlanders

- » Zaalwaal
- » Alta via al Monte Mezzodì
- » Covelano sentiero del marmo
- » MTB Holy Hansen Trail
- » MTB Propain Trail
- » Parco attrezzato di Silandro

- » Zaalwaal
- » High mountain trail on Monte Mezzodì
- » Covelano marble trail
- » MTB Holy Hansen Trail
- » MTB Propain Trail
- » Silandro leisure centre

## The capital of the Venosta Valley

The church tower of Silandro, landmark of the town and some 90 metres high, welcomes visitors from afar. Enjoy strolling around the attractive pedestrian area with its atmospheric local shops, cafés and restaurants. The area offers numerous attractions that can be reached also on the 'Monte Mezzodì' and the opposite 'Monte Tramontana', as well as via the cycle way through the orchards.



Wochenmarkt am Donnerstagsvormittag  
Mercato settimanale il giovedì mattina  
Weekly market on Thursday morning

Hotel

First Class Hotel - Gourmet & Relax

## Vier Jahreszeiten

G5

1

★★★★★



Das Verwöhnhotel im Herzen von Schlanders bietet den richtigen Rahmen für Urlaubsuchende mit Sinn für Genuss, Exklusivität und Erholung. Behaglichkeit in den neu gestalteten Zimmern, Gourmetgenuss aus frischen exklusiven Naturprodukten, einzigartig die Badelandschaft im Freien mit Salz-Wasserpool.

Il nostro hotel per buongustai sorgerà nel cuore di Silandro, offrendo l'ambiente ideale a chi è alla ricerca di raffinatezza, esclusività e relax. Camere ammoderate offrono gradevolezza, la gastronomia s'ispira a prodotti naturali freschi esclusivi, unica l'area piscine all'aperto con acqua salina.

The luxury hotel in the heart of Schlanders offers all that holidaymakers looking for taste, exclusivity and relaxation. Comfort in the newly renovated rooms and suites, gourmet cuisine using nature's freshest and most exclusive products, unique the outdoor water-world with 270 m<sup>2</sup> of salt-water pool.

ZF	90 - 200
¾P	118 - 230

 45



**VinschgauCard**

Andreas-Hofer-Straße 8  
Via Andreas Hofer  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 62 14 00  
Fax +39 0473 62 15 33  
info@vierjahreszeiten.it  
www.vierjahreszeiten.it

Hotel

Sporthotel

## Vetzan

J6

2

★★★★★



Das Sporthotel-Vetzan. Für Gäste mit dem Blick für das Besondere! Eingebettet in das sonnige Panorama des Vinschgaus, bieten wir ausgezeichneten 4-Sterne-Komfort für alle Bedürfnisse eines aktiven Sport- oder eines entspannten Erholungsurlaubs. Unser Team wird sich dabei stets um Ihr Wohl bemühen.

Il Sporthotel-Vetzan. Per ospiti con l'occhiata per il particolare! Immerso nel panorama soleggiato della Val Venosta, offriamo un eccellente 4-stelle-comfort per tutte le esigenze di una vacanza attiva sportiva o rilassante. Il nostro team farà sempre il meglio che Vi trovate bene.

The Sporthotel-Vetzan. For guests with the view for the particular! Embedded in the sunny panorama of Vinschgau valley, we offer an excellent 4-star-comfort for all the needs of an active sport- or relaxed recreation-holiday. Our team will always do the best that you feel comfortable.

ZF	72 - 90
HP	90 - 105

 26



  
Wanderhotels  
best alpine

**VinschgauCard**

  
BikeHotels  
Südtirol

  
Vinschgau BIKE  
Südtirol  
partnerhaus

Dorfstraße 14 Via del Paese  
39028 Vetzan/Verzano  
Tel. +39 0473 74 25 25  
Fax +39 0473 74 24 67  
info@sporthotel-vetzan.com  
www.sporthotel-vetzan.com

Hotel

Parkhotel  
**Zur Linde**

G5 5



Hier ist was Ihr Herz begehrt. 1000 m<sup>2</sup> Gartenanlage mit Außenpool, sowie Hallenbad und Whirlpool, Wellnessbereich mit 3 Saunen. Alle Zimmer sind mit LCD-TV und WLAN ausgestattet. Vital Frühstücksbuffet mit Gletscherblick, Genießer Menu. Hauseigene Parkplätze - Fahrradverleih.

Ciò che il Vs. cuore desidera. Un giardino di 1000 m<sup>2</sup> con piscina all'aperto e un centro benessere con 3 saune. Offriamo in tutte le stanze Lcd TV e Wi-fi gratuita. Ampia colazione tirolese a buffet, e menu raffinati a scelta. Parcheggio, biciclette e racchette nordic walking gratuito.

Here is all your heart desires. 1000 m<sup>2</sup> garden with outdoor pool and a wellness center. LCD TV and free Wi-Fi in the rooms. Big breakfast buffet. The restaurant serves classic Italian and South Tyrol cuisine. The hotel provides free parking and bike rental.

ZF	50 - 65
HP	69 - 85



Göflaner Straße 35 Via Covelano  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 00 60  
Fax +39 0473 73 01 44  
info@parkhotel-linde.it  
www.parkhotel-linde.it

Hotel

Wander- und Bikehotel  
**Vinschgerhof**

J6 8



Es erwartet Sie: neue DZ und Junior Suiten, 5 geführte Wanderungen, täglich geführte MTB Touren, Wander- und Bikeguide im Hotel, Hallenbad, Sauna, Dampfbad, à la carte Restaurant, regionale Küche, Weinverkostung im hauseigenen Weinkeller, Nichtraucherhaus, kostenfreies WLAN, Hunde willkommen.

Aspettatevi: nuove camere matrimoniali e Junior Suites, 5 escursioni guidate, tour in mountain-bike giornaliere, guida locale per escursioni e tour in bici, piscina coperta, sauna, bagno turco, Ristorante à la carte, cucina regionale, degustazione di vini nella cantina, casa non fumatori, Wifi gratuito.

You can expect: new double rooms & junior suites, 5 guided walking tours, daily guided mountain bike tours, local hiking and biking guide, indoor pool, sauna, turkish bath, à la carte Restaurant, regional kitchen, wine tasting in the cellar, no-smoking house, free Wi-Fi, dogs are welcome.

ZF	45 - 91
HP	59 - 119



VinschgauCard



Alte Vinschger Straße 1  
Vecchia Strada Val Venosta, 1  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 74 21 13  
Fax +39 0473 74 00 41  
info@vinschgerhof.com  
www.vinschgerhof.com

Unterkunft  
alloggio  
accommodation

Hotel

## Maria Theresia

H5 73

★★★s



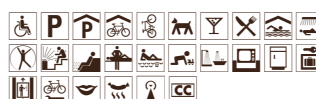
Herzliche Atmosphäre & familiäre Gemütlichkeit: unser Haus bietet eine wunderbare Aussicht auf das satte Grün der nahen Obstgärten und die atemberaubende Gebirgslandschaft des Vinschgau. Apropos persönliche Betreuung: der Chef des Hauses sorgt als Küchenmeister eigenhändig für Ihr liebliches Wohl.

Benvenuti all'Hotel "Maria Theresia"! Atmosfera cordiale ed ambiente familiare: il nostro hotel offre una vista stupenda sul verde dei frutteti e sul paesaggio incantevole dei monti venostani. Il padrone di casa in cucina provvede di persona ad accontentare anche i palati più esigenti.

Warm welcome and a family atmosphere in a wonderful environment: our house has beautiful views of the lush greenery of the nearby orchards and the breathtaking mountain scenery of the Venosta Valley. Speaking of personal care: the head of the house makes a chef personally for your lovely well.

ZF	55 - 75
¾P	70 - 90
HP	65 - 85

27



VinschgauCard



Staatstraße 15 Strada statale  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 02 09  
Fax +39 0473 73 08 03  
info@hotel-maria-theresia.it  
www.hotel-maria-theresia.it

Hotel  
Aparthotel

## Genusshotel Goldene Rose

H4 3

★★★s



Das Haus am Platz: Genusshotel und Feinschmecker-Restaurant. Das familiengeführte 3-Sterne-Superior-Hotel im Herzen der Fußgängerzone mit privatem Parkplatz und Garage für Ihr Bike. Unsere Küche wurde von "La Cuisine" als eine der besten des Vinschgau ausgezeichnet.

La casa sulla piazza: Hotel-benessere e ristorante al buongustaio. Nostro hotel a 3-stelle-superiore di gestione familiare si trova sulla piazza principale, nel cuore della zona pedonale. Parcheggio private e garage per moto e bici. Nostra cucina é stata calutata positivamente da "La Cuisine".

Well-respected inn, gourmet restaurant & hotel with spa zone! Family-run 3-star-superior-hotel in the heart of the pedestrian zone with private car park and bike-park. Our gourmet restaurant offers tasty traditional South Tyrolean food as well as Italian delicacies. Bed-and-breakfast or half-board available.

ZF	52 - 70	Appartement	
HP	64 - 84	2 Pers	60 - 90
		+ Pers	5 - 10

4 max 4 Pers/App  
 33

VinschgauCard



Fußgängerzone 73 Zona pedonale  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 02 18  
Fax +39 0473 62 00 40  
info@hotel-goldenerose.it  
www.hotel-goldenerose.it

Hotel

Landhotel  
**Anna**

H4 7



Urlaub auf der Sonnenseite der Alpen!  
Unser Landhotel Anna ist der ideale Ausgangspunkt für vielfältige Aktivitäten. Ob beim Reiten, Motorradfahren, Wandern, Radfahren, Bergsteigen, Tennis spielen... Genießen Sie die Bio-Halbpension, von unserer kreativen Chefin Anna liebevoll zubereitet.

Vacanza sul lato soleggiato delle Alpi! Il nostro Landhotel Anna vi aspetta con il suo panorama mozzafiato, che si affaccia sulla splendida Val Venosta. Godetevi la mezza pensione con cibi di alta qualità biologica preparata affettuosamente dalla nostra Signora Anna.

A holiday on the Alps' sunny side! Our Landhotel Anna is the ideal starting point for different kinds of activities on the South side of the Alps. Enjoy half board with organic food, prepared lovingly by our creative chef Anna and find the relaxed atmosphere you are looking for.

ZF	44 - 70
HP	60 - 86

20



VinschgauCard



Official Partner of  
BMW Motorrad mieten & testen

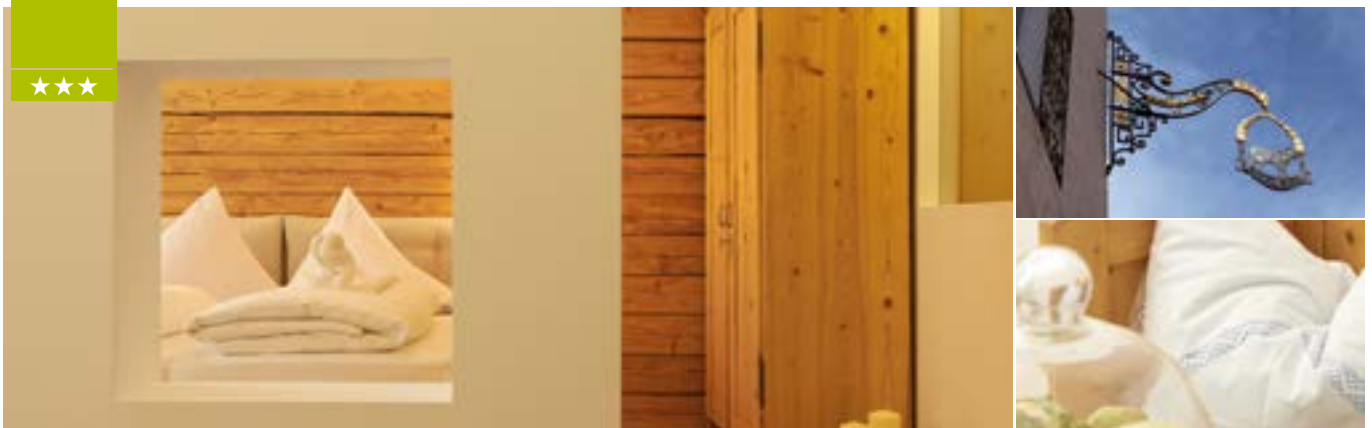


Hauptstraße 27 Via Principale  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 03 14  
Fax +39 0473 62 02 00  
info@landhotel-anna.it  
www.landhotel-anna.it  
www.vill.it

Garni-Hotel  
Aparthotel

**Zum Schwarzen Widder**

G4 6



Aus den Bewertungen von tripadvisor: „Einmal Schwarzer Widder, immer Schwarzer Widder.. tolle Unterkunft mit herzlichen Gastgebern.. wie immer perfekt.. unkompliziert.. hervorragend.. perfekter Rundumservice im Bike-Paradies.. wunderbarer Ort, wunderbare Eigentümer.. wundervolles kleines Hotel..“

Dalle recensioni su tripadvisor: “In Val Venosta c'è un posto dove è bello anche se piove.. un gran bel ricordo!!! mi manca già.. come in famiglia.. ottimo punto di riferimento per una salita verso il passo dello stelvio in bicicletta.. sentirsi i benvenuti.. come a casa.. semplicemente perfetto..“

Some tripadvisor and booking.com reviews: “Fab owners, accommodation & location.. wonderful small hotel.. there is a reason why we came back!.. Lovely room with beautiful scenery. Great breakfast. Lots of advice and activities to pursue around for which the owners are more than happy to assist.“

ZF	40 - 65	Appartement
		2 Pers 65 - 110
		+ Pers 5

5 max 6 Pers/App  
 20

VinschgauCard



Fußgängerzone 96 Zona pedonale  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 00 00  
Fax +39 0473 62 02 26  
info@schwarzerwidder.com  
www.schwarzerwidder.com

Hotel

## Vetzanerhof

J6 24



Unser kleines, feines Hotel liegt mitten in Vetzan auf der Sonnenseite des Mittelvinschgaus. Es ist zwischen Weingärten und Weinreben eingebettet und direkter Ausgangspunkt für Wander- und Biketouren. Wir als Neueinsteiger werden uns ganz besonders um unsere Gäste bemühen und heißen sie herzlich willkommen.

Il nostro piccolo e confortevole hotel si trova a Vezzano, tra Laces e Silandro. Sito sul versante soleggiato tra vigne e vigneti, è punto di partenza ideale per escursioni a piedi o in bici. La nuova gestione augura un caloroso benvenuto agli ospiti, aspettando di poterli visitare prendendosi cura di loro.

Our small, elegant hotel lies in the middle of Vetzan between Latsch and Schlanders on the sunny side of the central Vinschgau. It is nestled between vineyards and vines and a direct starting point for hiking and biking tours. We as newcomers will strive especially to our guests and welcome you warmly.

ZF	42 - 53
HP	56 - 78



VinschgauCard

Dorfstraße 17 Via del Paese  
39028 Vetzan/Vezzano  
Tel. +39 0473 74 21 20  
Fax +39 0473 74 21 20  
info@vetzanerhof.com  
www.vetzanerhof.com

Hotel

Gasthof  
Albergo  
Guesthouse

## Sonne

F2 11



Familiär & gemütlich! Unser Haus liegt mitten in Kortsch, ideal zum Wandern. Hier lassen sich sonnige Tage so richtig genießen. Und im komfortablen Ambiente unserer Kuschelzimmer wird jeder Tag etwas Besonderes! Dazu Köstlichkeiten in herzlicher Atmosphäre und eine kleine, feine Wellness-Welt.

Intimo e accogliente! Nell'atmosfera così confortevole delle nostre camere arredate con particolare cura, ogni giorno diventa speciale! Inoltre circondati da un ambiente cordiale potrete degustare le nostre prelibatezze e lasciarvi coccolare nella nostra piccola ma graziosa area wellness.

Cozy and friendly, our house can be found in the middle of Corzes. Here you can really enjoy the wonderful sun, and in the comfort of our cozy rooms every day will turn into something special! Enjoy tempting specialities served in a cordial atmosphere, and our small but perfectly designed spa world.

ZF	44 - 50
HP	65 - 70



VinschgauCard

Schmiedgasse 12 Vicolo Fabbri  
39028 Kortsch/Corzes  
Tel. +39 0473 73 01 00  
Fax +39 0473 73 10 27  
gasthof.sonne@dnet.it  
www.gasthof-sonne.info

Unterkunft  
alloggio  
accommodation

Hotel

## Goldener Löwe

G4 4



★★★

Wir freuen uns, Sie in unserem Hotel begrüßen zu dürfen, wo Flair und Traditionen vergangener Zeiten noch Realität sind... im Herzen von Schlanders.

Siamo lieti di darvi il benvenuto al nostro albergo, dove l'atmosfera e le tradizioni sono ancora quelle di una volta... nel cuore di Silandro.

We are pleased to welcome you to our hotel, where flair and traditions of the past are still a reality... in the heart of Schlanders.

ZF 40 - 50  
HP 50 - 60



Dantestraße 6 Via Dante  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 01 88  
Fax +39 0473 62 15 36  
goldener.loewe@dnet.it  
www.goldener-loewe.it

Gasthof  
Albergo  
Guesthouse

## Rita

F2 20



★★

Familienfreundliches Haus mit Eisdiele. Am Abend servieren wir Spezialitäten der hervorragenden Südtiroler/Italienischen Küche und erlesene Weine.

Casa a conduzione familiare con bar e gelateria. La sera offriamo piatti tradizionali altoatesini e italiani accompagnati da vini eccezionali.

Family friendly house with ice cream parlor. In the evening we serve excellent South Tyrolean and Italian specialties and fine wines.

ZF 38 - 42  
HP 48 - 52

Appartement	
2 Pers	60 - 80
+ Pers	10 - 15

4 max 5 Pers/App  
 13



VinschgauCard

Schmiedgasse 22 Vicolo Fabbri  
39028 Kortsch/Corzes  
Tel. +39 0473 73 02 35  
Fax +39 0473 73 02 35  
info@pension-rita.com  
www.pension-rita.com

Pension  
Pensione  
Guesthouse

## Schweitzer

G4 21



Eine grüne Insel im Herzen von Schlanders.

In sonniger, ruhiger Lage, direkt am Plawennpark im Ortskern von Schlanders befindet sich unsere Pension Schweitzer. Für unsere Gäste gibt es eine gemütliche Hausbar mit Sonnenterrasse und hauseigenem Parkplatz, sowie Spielmöglichkeiten für Kinder.

Un'isola verde nel cuore di Silandro.

La nostra pensione è situata in posizione soleggiata e tranquilla, direttamente accanto al Parco Plawenn nel centro di Silandro. Per i nostri ospiti abbiamo un accogliente bar interno con terrazza al sole, parcheggio privato e possibilità di giochi per bambini.

A green isle in the center of Silandro.

Our guesthouse is situated in a peaceful and sunny location, right next to the Plawenn Park in the center of the village. For our guests there is a comfortable bar with a sunny terrace. We also have a guesthouse parking area and play facilities for children.

ZF 40 - 50

20



VinschgauCard



Schwimmbad  
Schlanders  
Lido Silandro

Dantestraße 1 Via Dante  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 01 74  
Fax +39 0473 73 19 43  
info@pension-schweitzer.it  
www.pension-schweitzer.com

Unterkunft  
alloggio  
accommodation

Pension  
Pensione  
Guesthouse

## Pernthaler

G5 19



★★

Erholen Sie sich in familiärer Atmosphäre, erleben unbeschwerte Urlaubstage und genießen unser Frühstücksbuffet sowie die Südtiroler Küche.

Rilassatevi in un ambiente familiare, godete una vacanza spensierata e gustate il nostro grande buffet di colazione come pure la cucina altoatesina.

Relax in a familiar atmosphere, enjoy carefree holiday-pleasure and taste our breakfast-buffet as well as the South Tyrolean cuisine.

ZF 34 - 42  
HP 49 - 55



Pension  
Pensione  
Guesthouse

## Sonnenberg

J6 22



★★

Haus mit familiärer Atmosphäre, Frühstücksbuffet, sonniger ruhiger Lage mit herrlichem Panoramablick. Ideal für einen erholsamen Südtirol-Urlaub.

Atmosfera familiare, colazione, splendida vista panoramica. Ci troviamo in un ambiente solare, posto ideale per spendere le ferie in Alto Adige.

Our pension with familiar atmosphere, continental breakfast, is found in a sunny quiet place. Ideal to spend your holidays in South Tyrol.

ZF 29 - 40



VinschgauCard

Andreas-Hofer-Straße 18  
Via Andreas Hofer 18  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 00 35  
info@pension-pernthaler.it  
www.pension-pernthaler.it



VinschgauCard

Dorfstraße 21 Via del Paese  
39028 Vetzan/Vezzano  
Tel. +39 0473 74 20 68  
info@pension-sonnenberg.it  
www.pension-sonnenberg.it

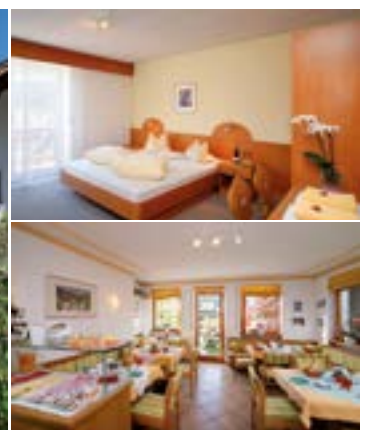
Garni

## Claudia

G4 30



★★



Erleben Sie einen einzigartigen Urlaub in unserem Haus voller Herzlichkeit und Gastfreundschaft. Stilvoll und mit jedem Komfort ausgestattet, befinden wir uns in ruhiger, zentraler Lage. Beim Frühstücksbuffet können Sie sich für ihre Ausflüge stärken und auf unserer sonnigen Liegewiese entspannen.

Godetevi una vacanza straordinaria nella nostra casa che si contraddistingue per cordialità e spiccato senso dell'ospitalità. Arredato con stile e dotato di ogni comfort, ci troviamo in posizione tranquilla, centrale. Dopo il buffet di prima colazione potete rilassarvi sul nostro soleggiato prato.

Experience and enjoy a fantastic holiday in our house full of cordiality and hospitality. Stylish and equipped with every comfort, we are in a quiet, central location. At breakfast board you can prepare yourself for your trip and relax on the large, sunny lawn.

ZF 32 - 40



Moargasse 19 Via Moar  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 03 03  
Fax +39 0473 74 63 74  
info@garni-claudia.it  
www.garni-claudia.it



Pension  
Pensione  
Guesthouse

## Feldgärtenhof

E2 16



★★

Sonnige und ruhige Lage mit herzlicher Tiroler Gastfreundlichkeit.

Posizione soleggiata e tranquilla con la rinomata ospitalità tirolese.

Sunny and quiet location with warm Tyrolean hospitality.

🏠 2 max 2 Pers/App

🏠 7

ZF 30 - 38 Appartement  
2 Pers 50 - 60

Drei Kreuz Weg 4 Via Tre Croci

39028 Kortsch/Corzes

Tel. +39 0473 73 04 03

Fax +39 0473 73 17 56

info@feldgaertenhof.com

www.feldgaertenhof.com

### VinschgauCard



Garni

## Alpenrose

F5 98



★★

Ruhige Lage und idealer Ausgangspunkt für Wanderungen und Ausflüge.

Posizione tranquilla e ideale punto di partenza per escursioni e gite.

Quiet location and ideal starting point for hikes and excursions.

🏠 4 max 4 Pers/App

🏠 6

ZF 33 - 36 Appartement  
2 Pers 45 - 48

+ Pers 18 - 19

Hans-Dietl-Straße 19

Via Hans-Dietl 19

39028 Göflan/Covelano

Tel. +39 345 4 06 96 05

alpenrose\_goeflan@hotmail.de



Garni

## Schuster

F2 31



★★

Inmitten von Obst- & Weingärten liegt idyllisch unser Haus.

La nostra casa si trova nel mezzo di frutteti e vigneti.

Our house is situated in the middle of orchards and vineyards.

🏠 8

ZF 30 - 34

Schmiedgasse 14 Vicolo Fabbri

39028 Kortsch/Corzes

Tel. +39 0473 73 05 22

Fax +39 0473 73 05 22

gasthof.sonne@dnet.it

www.gasthof-sonne.info

### VinschgauCard



Bed and  
Breakfast  
Ferien-  
wohnung  
App.

## Gufler

G4 32



☀️☀️☀️

Ruhige, zentrale Lage und idealer Ausgangspunkt für Wanderungen & Ausflüge.

Posizione tranquilla-centrale, ideale punto di partenza per escursioni/gite.

Quiet and central location, ideal starting point for hikes and excursions.

🏠 4 max 5 Pers/App

🏠 1

ZF 32 - 40 Appartement  
2 Pers 55 - 75

+ Pers 5 - 10

Marconistraße 4 Via Marconi

39028 Schlanders/Silandro

Tel. +39 0473 73 21 58

Tel. +39 339 3 57 62 99

info@hausgufler.it

www.hausgufler.it

### VinschgauCard



Bed and  
Breakfast

## Mairösl

G4 43



☀️☀️☀️

Das Haus in dem man sich wohlfühlt.

La casa in cui ti trovi bene.

The house in which you feel comfortable.

🏠 4 max 4 Pers/App

🏠 5

ZF 30 - 34 Appartement  
2 Pers 50 - 55

+ Pers 10

Moargasse 21 Via Moar

39028 Schlanders/Silandro

Tel. +39 0473 73 00 52

Fax +39 0473 73 21 02

info@mairoesl.it

www.mairoesl.it

### VinschgauCard



Bed and  
Breakfast

## Tumler

F5 48



☀️☀️☀️

Ruhig gelegen inmitten der schönen Obstwiesen am Vinschger Radweg.

In posizione tranquilla nel bel mezzo di meleti vicino la pista ciclabile.

In quiet location in the middle of apple orchards close to the cycle track.

🏠 3

ZF 30 - 32

Angerwiesenweg 46

Via Angerwiesen 46

39028 Göflan/Covelano

Tel. +39 0473 73 05 28

Tel. +39 347 9 42 27 57

info@zimmer-tumler.it

www.zimmer-tumler.it

### VinschgauCard



Bed and  
Breakfast

## Rainalter

F5 45



☀️☀️☀️

Unser Haus liegt inmitten von Obstgärten in sehr ruhiger, idyllischer Lage.

La nostra casa è situata in mezzo nei frutteti in posizione tranquilla.

Our house is situated in the middle of orchards in idyllic position.

🏠 3

ZF 25 - 28

Schildackerweg 2 Via Schildacker

39028 Göflan/Covelano

Tel. +39 0473 73 07 78

info@zimmer-rainalter.com

www.zimmer-rainalter.com



Unterkunft  
alloggio  
accommodation

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

### Wiebenhof



E6 28

Ruhige und sonnige Lage mit herrlichem Blick über den mittleren Vinschgau.  
Zona tranquilla e soleggiata con vista stupenda sulla media Val Venosta.  
Quiet and sunny location with wonderful views over the central Vinschgau.

6



ZF	28 - 30
HP	40 - 43



Nördersberg 54 Monte Tramontana  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 06 53  
info@wiebenhof.com  
www.wiebenhof.com

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

### Riederhof



E2 47

Bauernhof in einer ruhigen und sonnigen Lage.  
Agriturismo in una posizione tranquilla e soleggiata.  
Farm in a quiet and sunny location.

3

ZF 22 - 24



Schmiedgasse 64 Vicolo Fabbri  
39028 Kortsch/Corzes  
Tel. +39 0473 73 05 64  
h.elmar@alice.it

Residence  
Residence, Suites & Breakfast  
Landhaus Fux

J6 54



Mitten im sonnenreichsten Gebiet des Tales umgeben von Weinbergen in bester Südhanglage und herrlichem Ausblick. Unsere Apartments, Suiten und Komfortzimmer im Naturholzstil sowie der Luxus-Wellnessbereich garantieren Ihnen die erwünschte Erholung. Genießen Sie unser Vitalfrühstück mit lokalen Produkten in der Landhausstube.

Il nostro Residenz circondato da vigneti, con stupenda vista panoramica, vanta una posizione unica in una delle zone più soleggiate della valle. Offriamo appartamenti, suite, camere tradizionali in legno e un lussuoso reparto benessere. Potete godervi una colazione con prodotti locali nella nostra Stube.

Our Residence, surrounded by vineyards in the sunny south-side of the valley, offers comfortable apartments/rooms in a modern and traditional Tyrolean style, as well as a luxury-spa. You have the possibility to choose from self-catering accommodation or bed&breakfast with a refreshing vital breakfast.

ZF	40 - 70	Appartement
		2 Pers 66 - 120
		+ Pers 18 - 25

19 max 6 Pers/App  
 3



Torgglweg 17 Via Torggl  
39028 Vetzan/Vezzano  
Tel. +39 0473 74 21 31  
Fax +39 0473 74 05 42  
info@fux.it  
www.fux.it

Residence

## Kortscherhof

F3 17



★★★

Wohnen in moderner Architektur und zeitgenössischem Design in der Dependance oder traditionell mit im Landhausstil eingerichteten, großzügigen Apartments im Haupthaus. Alle mit Balkon oder Terrasse und freiem Blick auf die Obstgärten und den Nationalpark Stilfserjoch mit mehreren Gletschern.

Vivere in un'architettura moderna e un design contemporaneo nella Dependance o in stile alpino tradizionale negli appartamenti spaziosi della casa principale. Tutti hanno balcone o terrazza e vista libera sui giardini di mele e sul parco nazionale dello Stelvio e i ghiacciai del Ortles.

Living in modern architecture and contemporary design in our Dependance or in a more traditional cottage style in the generous apartments in the main building. All apartments have a balcony/ terrace with a nice view over the valley's apple gardens and the Stilfserjoch National Park and its glaciers.

Appartement	
2 Pers	59 - 95
+ Pers	12 - 17

🏠 10 max 6 Pers/App

VinschgauCard

URLAUBSARCHITEKTUR



Maneidweg 4 Via Maneid  
39028 Kortsch/Corzes  
Tel. +39 0473 73 05 19  
Tel. +39 333 2 93 59 42  
info@kortscherhof.com  
www.kortscherhof.com

Residence

## Schnatzhof

G4 53



★★★

Historischer Ansicht mit komfortabel ausgestatteten Ferienwohnungen, LCD-TV, W-LAN, alle mit Balkon oder Terrasse und Blick auf die umliegenden Berge. 2000 qm großer Garten mit Kinderspielplatz. Nur 5 Minuten vom Zentrum entfernt mit zahlreichen Restaurants und Einkaufsmöglichkeiten.

Storica Residence risalente al 300, con appartamenti accoglienti e confortevoli, immersi in un'oasi verde che garantisce quiete e relax. La struttura si trova a soli 2 minuti a piedi dal centro. Vivrete la Val Venosta e potrete scoprire le numerosissime attività che vi aspettano in ogni stagione.

The historical Residence surrounded by a green oasis with comfortably equipped holiday apartments guarantees ease and relaxation. The Residence is allocated two minutes away from the center. Discover the Vinschgau-valley and enjoy the various holiday activities all over the year.

Appartement	
2 Pers	55 - 90
+ Pers	10

🏠 12 max 5 Pers/App



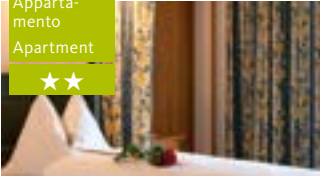
Marconistraße 7 Via Marconi  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 05 32  
info@residence-schnatzhof.com  
www.residence-schnatzhof.com

Unterkunft  
alloggio  
accommodation

Ferien-  
wohnung &  
Zimmer  
Apparta-  
mento  
Apartment

## Maria

J6 18



Appartement  
2 Pers 48 - 75  
+ Pers 10 - 12



Sonnig gelegen zwischen Weinbergen ist unser Haus ein erholsames Plätzchen.

In posizione soleggiata tra vigneti, la nostra casa è un luogo rilassante.

Sunny located between vineyards, our house is a relaxing place.

🏠 6 max 6 Pers/App

Torgglweg 11 Via Torggl  
39028 Vetzan/Vezzano  
Tel. +39 0473 74 21 10  
Tel. +39 347 6 56 13 16  
info@pensionmaria.it  
www.pensionmaria.it

Urlaub a. d.  
Bauernhof  
Vacanze in  
agriturismo  
Farm  
holidays

## Bachguthof

G5 56



Appartement  
2 Pers 110  
+ Pers 15



Als einzige Gastfamilie bäuerlichen Alltags und hofeigene Produkte genießen.

Come unici ospiti godrete della quotidianità contadina e di prodotti fatti in casa.

Be the only guest and enjoy farming life and home made products.

🏠 1 max 4 Pers/App

Mühlgasse 14 Via Molini  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 333 2 94 76 46  
Tel. +39 339 2 12 09 01  
info@bachguthof.it  
www.bachguthof.it



Urlaub a. d.  
Bauernhof  
Vacanze in  
agriturismo  
Farm  
holidays

## Wieshof

D5 50



Appartement  
2 Pers 47 - 65  
+ Pers 6



Ruhiger, familienfreundlicher Bergbauernhof mit eigenem Streichelzoo.

Maso di montagna tranquillo e adatto alle famiglie con proprio zoo maso.

Quiet and family friendly mountain farm with its own petting zoo.

🏠 3 max 6 Pers/App

Nördersberg 32 Monte Tramontana  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 333 6 97 44 75  
Tel. +39 338 2 96 89 82  
info@wieshof-suedtirol.eu  
www.wieshof-suedtirol.eu



Urlaub a. d.  
Bauernhof  
Vacanze in  
agriturismo  
Farm  
holidays

## Lenzelehof

H5 10



Appartement  
2 Pers 54 - 64  
+ Pers 8



Eigenbauweinverkostung, geführte Flurbegehung.

Degustazione vino, visita guidata al podere.

Wine tasting, guided field excursion.

🏠 2 max 4 Pers/App

Krankenhausstraße 5 Via Ospedale  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 349 2 68 82 53  
info@lenzelehof.com  
www.lenzelehof.com



Urlaub a. d.  
Bauernhof  
Vacanze in  
agriturismo  
Farm  
holidays

## Bio-Reiterhof Vill

H5 55



Urlaub vom Gletscher bis zur Rebe. In unserem Bio-Reiterhof Vill sind Sie das ganze Jahr über willkommen. Genießen Sie Ihren Urlaub in familiärer Atmosphäre in einer gemütlichen, ansprechend ausgestatteten Ferienwohnung für zwei bis sechs Personen.

Ferie dal ghiacciaio alla vite. Nell'azienda biologica Reiterhof Vill siete benvenuti tutto l'anno. GodeteVi la Vs. vacanza in un'atmosfera familiare in un appartamento accogliente, confortevole e ben attrezzato da due a sei persone.

Holiday from the glacier to the vines. At the biological farm Reiterhof Vill you are welcome throughout the whole year. Enjoy your holiday in a family conducted atmosphere in a cosy, welcoming and well equipped apartment for two to six people.

Appartement  
2 Pers 64 - 87

🏠 4 max 6 Pers/App

VinschgauCard



Official Partner of  
BMW Motorrad  
mieten & testen



Mühlgasse 13 Via Molini  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 62 12 67  
Fax +39 0473 62 02 00  
info@vill.it  
www.vill.it

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Waalhof

F2 23



ZF	30 - 34	Appartement
	2 Pers	44 - 52
	+ Pers	12



Sonnig gelegen, Panoramablick, großer Garten

In posizione solegiata, vista mozzafiato, grande giardino

Sunny located, stunning view, large garden

4 max 10 Pers/App

**VinschgauCard**

Alte Landstraße 52 strada Vecchia  
39028 Kortsch/Corzes  
Tel. +39 0473 62 14 39  
Tel. +39 338 7 31 18 78  
ferien@waalhof.it  
www.waalhof.it

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Mairinghof

F7 65



Appartement	
2 Pers	50
+ Pers	10



Lebendiger Bio-Bauernhof mit familiärer Gastlichkeit in unberührter Natur.

Bio-Maso pieno di vita con ambiente familiare in natura incontaminata.

A living bio-farm with familiar hospitality in pristine nature.

2 max 6 Pers/App

Aussernördersberg 23

Monte Tramontana di fuori 23  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 02 39  
Fax +39 0473 73 02 39  
haraldparis@tiscali.it  
www.mairinghof.com

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Sonnwarthof

F6 57



Appartement	
2 Pers	47
+ Pers	8



Genießen Sie auf unserem Bergbauernhof die Ruhe und einmalige Aussicht.

Nel nostro maso godete di calma e dello splendido panorama.

On our farm you enjoy the calm and unique views.

2 max 6 Pers/App

**VinschgauCard**

Nördersberg 12 Monte Tramontana  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 74 68 09  
info@sonnwarthof.com  
www.sonnwarthof.com

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Mairing-Gurschler

F7 64



Appartement	
2 Pers	41
+ Pers	5



Lernen Sie das Leben auf einem typischen Südtiroler Bergbauernhof kennen.

Imparate a conoscere la vita in un tipico maso di montagna sudtirolese.

Learn about life on a typical South Tyrolean mountain farm.

3 max 6 Pers/App

Nördersberg 22

Monte Tramontana 22  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 0473 73 07 31  
Tel. +39 0473 42 04 81  
info@mairing-gurschler.com  
www.mairing-gurschler.com

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## s'Bergschlössl

I3 51



Appartement	
2 Pers	55 - 62
+ Pers	10



s'Bergschlössl - Unser wunderbarer Ausblick wird Ihnen den Atem verschlagen!

s'Bergschlössl - la splendida vista che Vi toglie il fiato!

s'Bergschlössl - the wonderful view that takes your breath away!

2 max 3 Pers/App

**VinschgauCard**

Schlandersberg 37 Monte di Silandro  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. + Fax +39 0473 73 07 03  
Tel. +39 380 2 54 65 19  
info@sbergschloessl.com  
www.sbergschloessl.com

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Schallerhof

E5 60



Appartement	
2 Pers	40
+ Pers	8



Wir bieten Ihnen Komfort und Gemütlichkeit in dörflichem Ambiente.

Le offriamo un soggiorno confortevole in un ambiente rurale.

We offer you a comfortable lodging in a rural atmosphere.

4 max 6 Pers/App

**VinschgauCard**

Hans-Dietl-Straße 3 Via Hans-Dietl  
39028 Göflan/Covelano  
Tel. +39 0473 73 02 11  
Tel. +39 335 6 20 84 54  
info@schallerhof.it  
www.schallerhof.it

Berghütte  
Baita di montagna  
Mountain hut

## Klein Alm

D7 49



Appartement	
2 Pers	75 - 135



Einsam gelegene Berghütte inmitten des Nationalparks Stilfserjoch.

Baita di montagna nel bel mezzo del Parco Nazionale dello Stelvio.

Mountain hut in the middle of the Stelvio National Park.

4 max 10 Pers/App

Nördersberg 32 Monte Tramontana  
39028 Schlanders/Silandro  
Tel. +39 338 2 96 89 82  
Tel. +39 333 6 97 44 75  
info@wieshof-suedtirol.eu  
www.wieshof-suedtirol.eu

"Knappensteig" mit 368 Stufen  
"Sentiero dei giganti bianchi" con 368 gradini  
"Path of the white giants" with 368 steps



# Laas Lasa

## Das Marmordorf

Laas erstrahlt das ganze Jahr über in einem weißen Kleid, dem Marmor, der den ganzen Ort schmückt. Das edle Produkt wird hoch oben im Nationalpark Stifserjoch abgebaut und mit der historischen Schrägbahn zu Tal gebracht. Laas ist auch für die vielen angebauten Produkte berühmt, die in verschiedensten Varianten zum Verkosten angeboten werden. Einen tollen Blick in diese Landschaft erleben Sie zu Fuß oder mit dem Bike entlang der Gemüsegelder, durch die Obstgärten und Biotope.

## Il paese del marmo

Lasa risplende tutto l'anno in un abito bianco, è il marmo che orna tutto il paese. Questo materiale pregiato viene estratto a grandi altitudini nel Parco Nazionale dello Stelvio e portato a valle con la storica funivia marmifera. Lasa è nota anche per i suoi prodotti agricoli, che vengono offerti in degustazione preparati in numerose varianti. L'impatto più spettacolare con questo paesaggio si può avere a piedi o in bicicletta lungo i campi di verdura, i frutteti e nei biotopi.

### Events

- » Marillen Blüten Singen
- » Südtirol Balance
- » Genuss- & Kulturfest Marmor & Marillen
- » Laaser Krautwochen
- » Laaser Advent

- » Canti Fioritura delle albicocche
- » Alto Adige Balance
- » Festa gastronomica & culturale Marmor & Marillen
- » Settimane dei crauti
- » Avvento a Lasa

- » Apricot Blossom Singing
- » Culinary & culture festival Marmor & Marillen
- » Lasa cabbage weeks
- » Lasa Advent

### Highlights

- » Panoramastraße Tanas
- » Marmorweg-Schrägbahnsteig
- » Schwefelquelle Stinkabrunn
- » Allitzer Waldele

- » strada panoramica Tanas
- » sentiero del marmo e del piano inclinato
- » Sorgente sulfurea "Stinkabrunn"
- » boschetto di Alliz

- » Panoramic route Tanas
- » Marble way - sloped railway track way
- » Sulphur spring "Stinkabrunn"
- » Alliz grove

## The marble village

Marble embellishes the village of Lasa all year around: its white dress. The stone is mined up high in the Stifser Joch National Park and brought down via the historic railway. Lasa is also famous for its highly varied produce that visitors are welcome to taste. The farmland, orchards and biotopes offer wonderful views of the landscape, whether on foot or by bike.



Blick ins Tal und den Nationalpark  
Vista sulla valle e il Parco Nazionale  
View of the valley and the National Park

Unterkunft  
alloggio  
accommodation

Gasthof  
Albergo  
Guesthouse

## Zur Sonne

c3 76



★★

ZF	32 - 36
HP	42 - 46
VP	54 - 58



Herzlich Willkommen in unserem historischen Gasthof in Laas.

Benvenuto nel nostro albergo storico nel cuore della Val Venosta.

Welcome to our historic guesthouse in the heart of Venosta Valley.

🏠 11

**VinschgauCard**

Vinschgaustrasse 24 Via Venosta  
39023 Laas/Lasa

Tel. +39 0473 62 65 23

Fax +39 0473 62 84 13

info@sonnelaas.com

www.sonnelaas.com

Gasthof  
Albergo  
Guesthouse

## Paflur

B1 77



★

ZF	35 - 37
HP	45 - 48



Unser Haus liegt auf 1.500 Meter und bietet einen herrlichen Panoramablick.

La nostra casa si trova su 1.500 m. e offre una vista panoramica stupenda.

Our house is located at 1,500 meters and offers a superb panoramic view.

🏠 8

Tanas 31

39023 Tanas

Tel. +39 0473 73 99 77

Fax +39 0473 73 99 77

info@paflur.com

www.paflur.com

Garni

## Schwarzer Adler

B3 75



★★

ZF	30 - 34
----	---------



Kleine familiäre Garni im Ortszentrum. Kleines Frühstücksbuffet.

Piccolo Garni familiare nel centro del paese. Piccola colazione a buffet.

Small familiar Garni in the center of the village. Small buffet breakfast.

🏠 7

Vinschgaustraße 53 Via Venosta  
39023 Laas/Lasa

Tel. +39 0473 62 61 40

Fax +39 0473 62 61 40

info@schwarzer-adler-laas.com

www.schwarzer-adler-laas.com

Bed and  
Breakfast  
Ferien-  
wohnung  
App.

## Rosi

B3 93



☀️☀️☀️

ZF	32 - 39	Appartement
		2 Pers 58
		+ Pers 8 - 20



Im Herzen des Vinschgaus, am Fuße des "Weißen Marmors", direkt am Radweg.

Nel cuore della valle, ai piedi del "Marmo bianco", sulla pista ciclabile.

In the heart of the valley and the marble-town, right on the cycle track.

🏠 1 max 4 Pers/App

🏠 3

**VinschgauCard**

Badplatz 2/a Piazza Bagni

39023 Laas/Lasa

Tel. +39 0473 62 63 73

Tel. +39 348 0 34 56 04

Fax +39 0473 62 63 73

caferosi@gmail.com

Bed and  
Breakfast

Haus

## Niederfriniger

A1 81



☀️☀️☀️

ZF	26 - 32
----	---------



Privatzimmer in ruhiger Lage, familiäre Atmosphäre im Dorfzentrum von Eyrs.

Camere private in posizione tranquilla, ambiente familiare nel centro.

Private rooms in a quiet location, familiar atmosphere in the center.

🏠 4

Plurweg 14 Via Plur

39023 Eyrs/Oris

Tel. +39 0473 73 98 19

Tel. +39 0473 73 98 19

niederfriniger.gerlinde@rolmail.net

www.niederfriniger.info

Bed and  
Breakfast  
Ferien-  
wohnung  
App.

## De Martin

B2 78



☀️☀️☀️

ZF	27 - 30	Appartement
		2 Pers 44 - 46
		+ Pers 5 - 6



Gemütlicher Aufenthalt in einer gepflegten und familiären Atmosphäre.

Vi aspetta un piacevole soggiorno in un'atmosfera curata e familiare.

You can expect a comfortable stay in a well-kept and friendly atmosphere.

🏠 2 max 5 Pers/App

🏠 2

Vinschgaustraße 95 Via Venosta

39023 Laas/Lasa

Tel. +39 0473 62 65 65

Fax +39 0473 62 65 65

info@g-demartin.com

www.g-demartin.com

Ferien-  
wohnung  
Appartame-  
nto  
Apartment

## Parth

c3 82



☀️

Appartement	
2 Pers	40 - 50
+ Pers	5 - 10



Das Haus Parth begrüßt Sie zu einem entspannten Urlaub mitten im Vinschgau!

Benvenuti in Casa Parth a Lasa, in mezzo alla Val Venosta!

Welcome in "Haus Parth", in Lasa, Val Venosta!

🏠 3 max 5 Pers/App

**VinschgauCard**

Feliusstraße 52 Via Felius

39023 Laas/Lasa

Tel. +39 0473 62 60 13

Fax +39 0473 62 60 13

parth.ferienwohnungen@rolmail.net

www.hausparth.com

Urlaub a. d.  
Bauernhof  
Vacanze in  
agriturismo  
Farm  
holidays

## Kirchwinkelhof

c3 86



🌻🌻🌻

Appartement	
2 Pers	60 - 76
+ Pers	6 - 15



Obst- und Tierhaltung liegt idyllisch, zentral, ruhig im Marmordorf Laas.

Maso frutticola con allevamento è situato idilliaco, centrale e tranquillo.

Fruit farm with animal husbandry is situated idyllic, central and quiet.

🏠 2 max 6 Pers/App

**VinschgauCard**



Kirchsteig 7 Via della Chiesa

39023 Laas/Lasa

Tel. +39 0473 62 63 19

info@kirchwinkelhof.it

www.kirchwinkelhof.it



Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Fohlenhof

B3 85



Appartement	
2 Pers	64 - 74
+ Pers	10 - 13



Obstbauernhof Fohlenhof - DAS Urlaubsziel im Herzen des Vinschgaus. Azienda frutticola Fohlenhof - La vacanza nel cuore della Val Venosta. Apple farm Fohlenhof - The holiday in the heart of Vinschgau Valley.

🏠 5 max 7 Pers/App

Bahnhofstraße 2 Via Stazione  
39023 Laas/Lasa  
Tel. + Fax +39 0473 62 65 01  
Tel. +39 335 6 93 20 00  
fohlenhof@gartner.it  
www.gartner.it **VinschgauCard**

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Panoramahof

C3 26



Ein herrlicher Panoramablick auf unsere Berge und die sonnige Lage unseres Hofes lassen Stress und Hektik des Alltags sicher schnell vergessen.

La splendida vista sui monti circostanti e la posizione soleggiata del nostro maso sono ideale per rilassarsi dallo stress della vita quotidiana.

The wonderful background of high mountains and the sunny location of our holiday farm let you forget rush and stress of working life.

Appartement 🏠 4 max 4 Pers/App

2 Pers 58

+ Pers 6



Vinschgaustraße 4/a Via Venosta  
39023 Laas/Lasa  
Tel. +39 0473 62 81 53  
Tel. +39 349 4 45 01 87  
Fax +39 0473 62 81 53  
info@panoramahof.it  
www.panoramahof.it

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Pöderhof

D3 62



Appartement	
2 Pers	62 - 68
+ Pers	9



Biologisch bewirtschafteter Hof in sonniger Lage inmitten von Apfelbäumen. Maso con coltivazione biologica, posizione soleggiata in mezzo di frutteti. Biological cultivated farm in a sunny location surrounded by apple trees.

🏠 2 max 12 Pers/App

Allitz 8/a Alliz  
39023 Allitz/Alliz  
Tel. +39 0473 62 62 57  
Fax +39 0473 62 62 57  
info@poederhof.com  
www.poederhof.com



Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Ausserloretzhof

C3 40



Appartement	
2 Pers	48 - 60
+ Pers	8



Direkt am Fahrradweg „Via Claudia Augusta“, Hofbrennerei mit Verkostung. Sulla pista ciclabile „Via Claudia Augusta“, con distilleria artigianale. Directly on the cycle track “Via Claudia Augusta”, distillery with tasting.

🏠 2 max 5 Pers/App

**VinschgauCard**  
Schießstandweg 11 Via Bersaglio  
39023 Laas/Lasa  
Tel. +39 0473 62 62 81  
Fax +39 0473 62 62 81  
info@ausserloretzhof.it  
www.ausserloretzhof.it



Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Biohof Schönthaler

A2 39



Appartement	
2 Pers	72 - 85



Biohof mit Obst und Gemüseanbau. Baubiologisch saniert und ausgestattet. Az. agr. bio con frutta e verdura. Ristrutturazione energetica e biologica. Organic farm with fruit and veg. Renovated to ecological, energetic standards.

🏠 2 max 6 Pers/App

**VinschgauCard** **Bioland**  
Bahnhofstraße 21 Via Stazione 21  
39023 Eysr/Oris  
Tel. +39 0473 73 95 87  
Tel. +39 320 2 36 55 59  
ferien@biohof-schoenthaler.com  
www.biohof-schoenthaler.com

Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Haus Gartenblick

B1 88



ZF	26 - 28	Appartement
		2 Pers 40 - 42



Wir befinden uns in einer ruhigen, sonnigen Lage mit schöner Aussicht. Siamo situati in una posizione tranquilla e soleggiata con una bella vista. We are in a quiet and sunny location with beautiful views.

🏠 1 max 3 Pers/App

Tanas 7  
39023 Tanas  
Tel. +39 0473 73 98 39  
haus.gartenblick@brennercom.net



Urlaub a. d. Bauernhof  
Vacanze in agriturismo  
Farm holidays

## Brunnentalhof

B3 87



Appartement	
2 Pers	55 - 65
+ Pers	10



Der Landurlaub auf dem biologischen Obstbauernhof mit Wiese zur Erholung. Le vacanze sul maso frutticola biologica con prato per rilassarsi. The country holiday on the biological fruitfarm with lawn to relax.

🏠 2 max 5 Pers/App

**VinschgauCard**  
Brunnentalweg, 10/a  
Via della Fontana, 10/a  
39023 Laas/Lasa  
Tel. +39 0473 62 81 45  
brunnentalhof@alice.it  
www.brunnentalhof.com





★★★

Unser kleiner Campingplatz liegt direkt neben unserem Bauernhof, gemütlich bettet er sich in die ländliche Gegend. Obstbäume, die Bergkulisse und das pure Landleben machen Ihren Aufenthalt unvergesslich. Nach einem aktiven Tag regeneriert sich Ihr Körper wohltuend in unserer Wellness-Oase.

Il nostro piccolo campeggio si trova direttamente vicino al nostro maso, posto in mezzo ad un paesaggio rurale. Diversi alberi da frutto, le montagne e la vita in campagna garantiscono un soggiorno indimenticabile. Dopo una giornata attiva potete rilassarVi nella nostra oasi del benessere.

Our little campsite is situated next to our farm, embedded in the rural countryside. Different fruit trees, the mountain scenery and life in the countryside will turn your stay into an unforgettable experience. After having been active all day, you can recreate yourself in our wellness oasis.

	35
2 Pers	29 - 32
+ Pers	7,50 - 8,50
	2,50

35 90-100 qm



VinschgauCard



Kugelgasse 4/b Via Palla  
39023 Laas/Lasa  
Tel. +39 0473 62 80 11  
info@camping-badlerhof.it  
www.camping-badlerhof.it

Hotel DREI KREUZ	★★	Kortsch/Corzes	Drei Kreuz Weg 2 Via Tre Croci	Tel. +39 0473 73 03 88 Fax +39 0473 73 02 45	info@hoteldreikreuz.it www.hoteldreikreuz.it	E2/9
Pension Pensione Guesthouse SUNNLEITEN	★★	Kortsch/Corzes	Egartweg 5 Via Egart	Tel. +39 0473 73 07 62		F2/63
Bed and Breakfast JÄGERHEIM	☀☀☀	Schlanders/Silandro	Moargasse 9 Via Moar <b>VinschgauCard</b>	Tel. +39 0473 73 04 32	info@jaegerheim-schlanders.it www.jaegerheim-schlanders.it	G4/44
Ferienwohnung Appartamento Apartment HAUS SONNENSCHNEE	☀☀☀	Laas/Lasa	Bahnhofstraße 2 Via Stazione <b>VinschgauCard</b>	Tel. +39 0473 62 65 01 Tel. +39 335 6 93 20 00 Fax +39 0473 62 65 01	laas@fohlenhof.it www.gartner.it	B3/85
Ferienwohnung Appartamento Apartment HAUS SPILLER	☀☀	Schlanders/Silandro	Spillerstraße 6 Via Spiller	Tel. +39 348 7 92 46 58	tumver@dnet.it www.fewodirekt.de	G5/25
Ferienwohnung Appartamento Apartment NEUHOF	☀	Schlanders/Silandro	Feldweg 49 Via dei Campi	Tel. +39 0473 62 04 30	neuhof@email.it	F4/34
Urlaub a.d. Bauernhof Vacanze in agriturismo Farm holidays UNTERTRÖGHOF	☼☼☼	Allitz/Alliz	Allitz 33 Alliz	Tel. +39 0473 62 61 70 Tel. +39 347 2 37 95 82	info@untertroeghof.it www.untertroeghof.it	C1/84
EDELWEISS	★★	Eyrs/Oris	Vinschgaustraße 9 Via Venosta	Tel. +39 0473 73 99 04		
PENSION MAIR	★	Kortsch/Corzes	Kortscherstraße 22 Via Corzes	Tel. +39 0473 73 03 53		
HAUS STRIMMER	☀☀	Laas/Lasa	Vinschgaustraße 11 Via Venosta	Tel. +39 0473 62 65 80		
OBERBURGHOF	☼☼	Allitz/Alliz	Allitz 20 Alliz	Tel. +39 0473 62 63 71		
WALCHHOF	☼☼	Allitz/Alliz	Allitz 13/a Alliz	Tel. +39 349 4 23 59 79		
SCHLOSSHOF	☼	Tschengls/Cengles	Tschengls 26 Cengles	Tel. +39 0473 73 99 53		

## VinschgauCard 2016

**Den Vinschgau und ganz Südtirol unbegrenzt und kostengünstig entdecken**

Mit Beginn der Sommersaison 2016 erhalten Sie von uns die VinschgauCard. Damit ermöglichen wir Ihnen kostenlose Fahrt mit der Vinschgerbahn und allen anderen öffentlichen Verkehrsmitteln in ganz Südtirol. Nach Vorweis der VinschgauCard erhalten Sie zudem Ermäßigungen bei Seilbahnen, Museen und Freizeiteinrichtungen.

Highlight: Als ganz besonderes Highlight ermöglicht Ihnen die VinschgauCard an ausgewählten Attraktionen im gesamten Vinschgau exklusive Zusatzleistungen, die ausschließlich Inhabern der VinschgauCard vorbehalten sind.

Die teilnehmenden Unternehmungen händigen Ihnen die VinschgauCard am Tag Ihrer Anreise aus. Sie hat Gültigkeit für den gesamten Aufenthalt und ist nicht übertragbar.

Weitere Informationen zur VinschgauCard finden Sie auf [www.vinschgaucard.net](http://www.vinschgaucard.net)

## VenostaCard 2016

**Scoprire risparmiando e senza limiti la Val Venosta e tutto l'Alto Adige**

Dalla stagione estiva 2016 riceverà da noi la VenostaCard. Questa vi permetterà di utilizzare gratuitamente il treno della Venosta e tutti gli altri mezzi pubblici dell'Alto Adige. Presentando la VenostaCard otterrete inoltre sconti per l'utilizzo delle funivie e per l'entrata nei musei e nei parchi di divertimento o sportivi.

Highlight: Un pregio particolare della VenostaCard è che questa permette di utilizzare servizi aggiuntivi, riservati unicamente ai possessori di VenostaCard, in siti selezionati in tutta la Val Venosta.

Gli esercizi aderenti vi consegneranno la VenostaCard al vostro arrivo. È valida per tutto il periodo del vostro soggiorno e non è trasferibile.

Più informazioni sulla VenostaCard su [www.vinschgaucard.net](http://www.vinschgaucard.net)

## Venosta ValleyCard

**When visiting the Venosta Valley and South Tyrol, be sure to take advantage of our cost-saving offer!**

The new Venosta Valley Card will be issued to our guests as from summer 2016. It will enable free utilization of the Venosta Valley train as well as all other types of public transport throughout South Tyrol. By simply showing your Venosta Valley Card, you'll also receive various discounts such as on cable-car rides, museums and recreational facilities.

Highlight: A special advantage of the Venosta Valley Card is that it permits access to extra services for the exclusive use of cardholders in selected sites throughout the Venosta Valley.

The Venosta Valley Card will be handed to you upon your arrival and will be valid for the duration of your entire stay. Please note that the Venosta Valley Card is not transferable.

More information about the Venosta Valley Card on [www.vinschgaucard.net](http://www.vinschgaucard.net)



Verkosten und Genießen  
Gustare e degustare  
Food and wine

		Ort paese location	Adresse indirizzo address	Tel. +39	geschl. chiuso closed	www.
Gastronomie	Gastronomia	Gastronomy				
Alte Post	Café, Eissalon caffè, gelateria café, ice-cream parlor	Schlanders Silandro	Hauptstraße 84 Via Principale	333 4 87 28 46	So dom Sun	
Platzl	Café, Bar caffè, bar café, bar	Schlanders Silandro	A.-Hofer-Straße 1/g Via A.-Hofer	0473 73 24 61	So dom Sun	
Badlerhof	Bar, Imbiss bar, spuntino bar, snack	Laas Lasa	Kugelgasse 4/b Via Palla	0473 62 80 11		camping-badlerhof.it
Cremona	Internet-Café Internet-caffè Internet-café	Schlanders Silandro	Hauptstraße 50 Via Principale	0473 73 01 83	Mo lun Mon	barcremona.com
Edelweiss	Café, Bar caffè, bar café, bar	Eyrs Oris	Vinschgaustraße 9 Via Venosta	0473 73 99 04	Mo lun Mon	
Fisolgut	Jausenstation osteria farm bar	Schlanders Silandro	Schlandersberg 32 Monte Sole	0473 62 11 76		
Freizeitbar	Bar, Imbiss bar, spuntino bar, snack	Schlanders Silandro	Schwimmbadstraße 12 Via Lido	0473 62 13 22	Mo <sup>y</sup> lun <sup>m</sup> Mon <sup>am</sup>	freizeitbar.com
Goldene Rose	regional, italienisch regionale, italiana regional, italian	Schlanders Silandro	Fußgängerzone 73 Zona Pedonale	0473 73 02 18	So dom Sun	hotel-goldenerose.it
Goldener Löwe	Pizza, regional, italienisch pizza, regionale, italiana pizza, regional, italian	Schlanders Silandro	Dantestraße 6 Via Dante	0473 73 01 88	Mo lun Mon	goldener-loewe.it
Greta	Konditorei pasticceria pastryshop	Laas Lasa	Vinschgaustraße 65 Via Venosta	0473 62 80 80	Mo lun Mon	
Haslhof	Jausenstation osteria farm bar	Schlanders Silandro	Nördersberg 25 Monte Tramontana	0473 73 04 34		
Landhotel Anna	Café, Bar caffè, bar café, bar	Schlanders Silandro	Hauptstraße 27 Via Principale	0473 73 03 14		landhotel-anna.it
Lido Schlanders	Bar, Imbiss bar, spuntino bar, snack	Schlanders Silandro	Schwimmbadstraße 9 Via Lido	348 0 44 32 58		facebook.com/ LidoSchlanders
Maria Theresia	Pizza, regional, mediterran pizza, regionale, mediterranea pizza, regional, mediterranean	Schlanders Silandro	Staatsstraße 15 Strada Statale	0473 73 02 09	Mi <sup>n</sup> mer <sup>p</sup> Wed <sup>pm</sup>	hotel-maria-theresia.it
Obertarnell	Jausenstation osteria farm bar	Laas Lasa	Obertarnell 7	0473 62 62 27	Mi mer Wed	obertarnell.com
Ortler	Eisdiele gelateria ice-cream parlor	Schlanders Silandro	Göflaner Straße 13 Via Covelano	0473 73 00 91	Di mar Tue	
Paflur	Gutbürgerlich casalinga home-style	Tanas Tanas	Tanas 31	0473 73 99 77	Mo lun Mon	paflur.com
Prax	Pizza pizza pizza	Göflan Covelano	P.-M.-Tumler-Straße 5 Via P.-M.-Tumler	0473 62 13 25	Mo lun Mon	
Rita	regional, italienisch, international regionale, italiana, internazionale regional, italian, international	Kortsch Corzes	Schmiedgasse 22 Vicolo Fabbri	0473 73 02 35	Mi mer Wed	pension-rita.com

Verkosten und Genießen  
Gustare e degustare  
Food and wine

		Ort paese location	Adresse indirizzo address	Tel. +39	geschl. chiuso closed	www.
Gastronomie	Gastronomia	Gastronomy				
Rosi	Eisdiele gelateria ice-cream parlor	Laas Lasa	Badplatz 2/a Piazza Bagni	0473 62 63 73	Mo lun Mon	
Schlonderser Wirststandl	Imbiss Spuntino Snack	Schlanders Silandro	Fußgängerzone Zona pedonale	366 9 91 35 87	So dom Sun	wirststandl.schlanders.biz
Schuster	Konditorei pasticceria pastryshop	Schlanders Silandro	Hauptstraße 60 Via Principale	335 46 66 21	So dom Sun	
Schwarzer Adler	regional, mediterran, gutbürgerlich regionale, mediterranea, casalinga regional, mediterranean, home-style	Schlanders Silandro	Hauptstraße 38 Via Principale	0473 73 02 22	Sa sab Sat	gasthof-schlanders.com
Sonne	regional, gutbürgerlich, mediterran, vegetarisch regionale, casalinga, mediterranea, vegetariana regional, home-style, mediterranean, vegetarian	Kortsch Corzes	Schmiedgasse 12 Vicolo Fabbri	0473 73 01 00	Di mar Tue	gasthof-sonne.info
Sonneck	regional, mediterran regionale, mediterranea regional, mediterranean	Allitz Alliz	Allitz 11 Alliz	0473 62 65 89	Di mar Tue	gasthaus-sonneck.it
St. Sisinius	Pizzaverkostung degustazione di pizza pizza tasting	Laas Lasa	Sportzone Zona sportiva	0473 62 60 67	Mo lun Mon	facebook.com/PizzeriaSt.Sisinius
Trio - Vier Jahreszeiten	Business-Lunch	Schlanders Silandro	A.-Hofer-Straße 18 Via A.-Hofer	0473 62 14 00		vierjahreszeiten.it
Tschenglsburg	Kulturgasthaus ristorante culturale cultural restaurant	Tschengls Cengles	Tschengls 35 Cengles	320 0 82 91 65	Mo lun Mon	karlperfler.com
Vinschgerhof	regional, mediterran regionale, mediterranea regional, mediterranean	Vetzan Vezzano	Alte Vinschgerstraße 1 Vecchia strada Val Venosta	0473 74 21 13	Mo lun Mon	vinschgerhof.com
Vetzanerhof	regional, international, gutbürgerlich, italienisch, mediterran regionale, internazionale, casalinga, italiana, mediterranea regional, international, home-style, italian, mediterranean	Vetzan Vezzano	Dorfstraße 17 Via del Paese	0473 74 21 20	Mi me Wed	vetznerhof.com
Wiebenhof	Jausenstation osteria farm bar	Schlanders Silandro	Nördersberg 54 Monte Tramontana	0473 73 06 53		wiebenhof.com
Zur Linde	Café, Bar caffè, bar café, bar	Schlanders Silandro	Göflanerstraße 35 Via Covelano	0473 73 00 60	So dom Sun	parkhotel-linde.it
Zur Sonne	Regional, mediterran, gutbürgerlich, vegetarisch regionale, mediterranea, casalinga, vegetariana regional, mediterranean, home-style, vegetarian	Laas Lasa	Vinschgaustraße 24 Via Venosta	0473 62 65 23	So dom Sun	sonnelaas.com

Öffnungszeiten: die Restaurantbetriebe haben von ca. 12-14 und von 18.30-21 Uhr die Küche geöffnet. Änderungen vorbehalten.

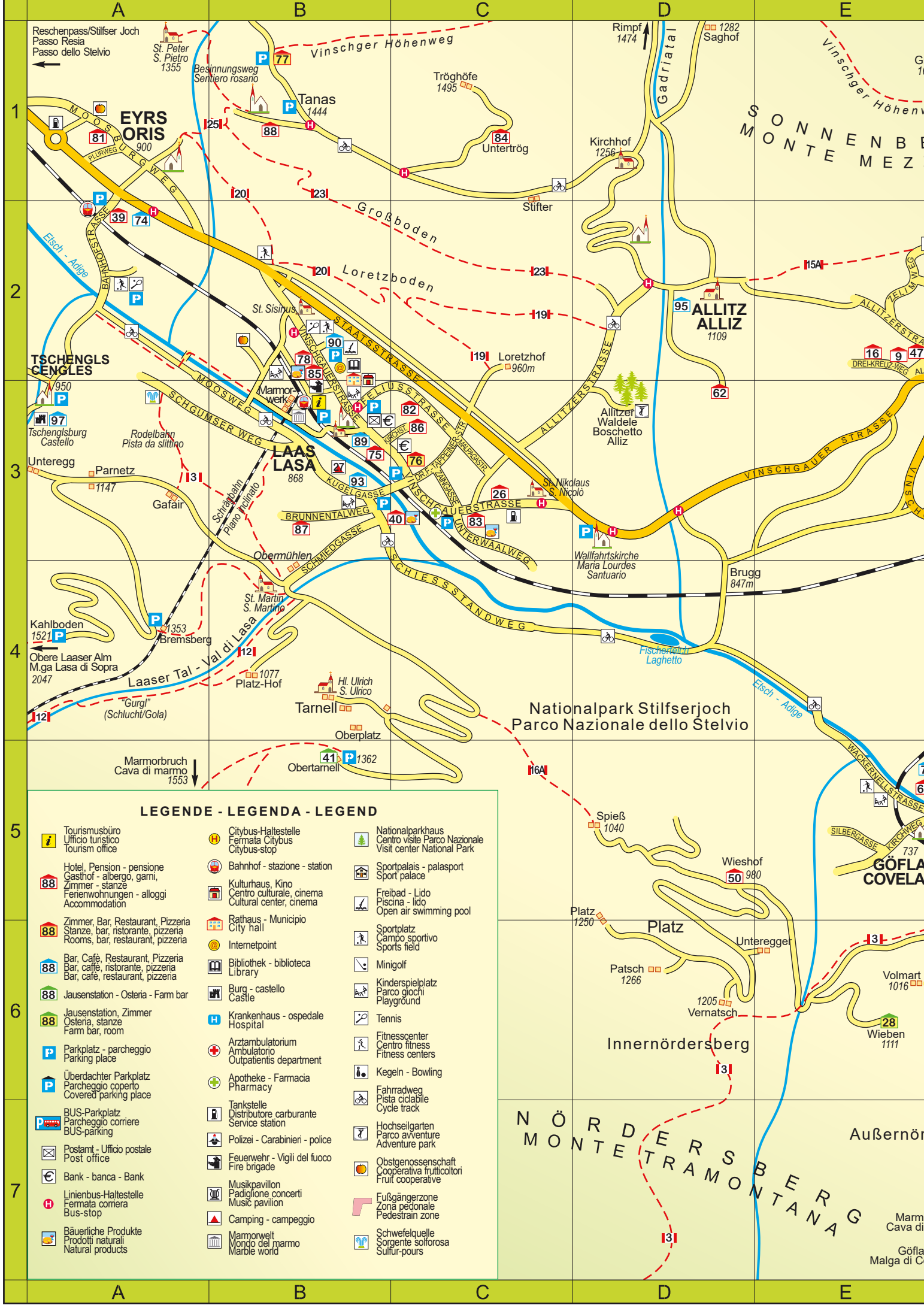
Orario d'apertura: cucina calda ca. dalle ore 12-14 e dalle ore 18.30-21. Gli orari d'apertura sono soggetti a modifiche.

Opening hours: the restaurants offer hot food from app. 12am-2pm and from 6.30-9pm. The opening times are subject to change.



**Raiffeisen**

Meine Bank  
La mia banca



**LEGENDE - LEGENDA - LEGEND**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Tourismusbüro<br>Ufficio turistico<br>Tourism office   | Citybus-Haltestelle<br>Fermata Citybus<br>Citybus-stop                  | Nationalparkhaus<br>Centro visite Parco Nazionale<br>Visit center National Park |
| Hotel, Pension - pensione<br>Gasthof - albergo, gami,<br>Zimmer - stanze<br>Ferienwohnungen - alloggi<br>Accommodation | Bahnhof - stazione - station  | Sportpalais - palasport<br>Sport palace   |
| Zimmer, Bar, Restaurant, Pizzeria<br>Stanze, bar, ristorante, pizzeria<br>Rooms, bar, restaurant, pizzeria             | Kulturhaus, Kino<br>Centro culturale, cinema<br>Cultural center, cinema | Freibad - Lido<br>Piscina - lido<br>Open air swimming pool                      |
| Zimmer, Bar, Restaurant, Pizzeria<br>Stanze, bar, ristorante, pizzeria<br>Rooms, bar, restaurant, pizzeria             | Rathaus - Municipio<br>City hall  | Sportplatz<br>Campo sportivo<br>Sports field                                    |
| Bar, Café, Restaurant, Pizzeria<br>Bar, caffè, ristorante, pizzeria<br>Bar, café, restaurant, pizzeria                 | Internetpoint   | Minigolf  |
| Bar, Café, Restaurant, Pizzeria<br>Bar, caffè, ristorante, pizzeria<br>Bar, café, restaurant, pizzeria                 | Bibliothek - biblioteca<br>Library                                      | Kinderspielplatz<br>Parco giochi<br>Playground                                  |
| Jausenstation - Osteria - Farm bar   | Burg - castello<br>Castle   | Tennis  |
| Jausenstation, Zimmer<br>Osteria, stanze<br>Farm bar, room   | Krankenhaus - ospedale<br>Hospital                                      | Fitnesscenter<br>Centro fitness<br>Fitness centers                              |
| Parkplatz - parcheggio<br>Parking place  | Ambulatorium<br>Outpatients department                                  | Kegeln - Bowling  |
| Überdachter Parkplatz<br>Parcheggio coperto<br>Covered parking place   | Apotheke - Farmacia<br>Pharmacy   | Fahrradweg<br>Pista ciclabile<br>Cycle track                                    |
| BUS-Parkplatz<br>Parcheggio corriere<br>BUS-parking  | Tankstelle<br>Distributore carburante<br>Service station                | Hochseilgarten<br>Parco avventure<br>Adventure park                             |
| Postamt - Ufficio postale<br>Post office   | Polizei - Carabinieri - police  | Obstgenossenschaft<br>Cooperativa frutticoltori<br>Fruit cooperative            |
| Bank - banca - Bank  | Feuerwehr - Vigili del fuoco<br>Fire brigade                            | Fußgängerzone<br>Zona pedonale<br>Pedestrian zone                               |
| Linienbus-Haltestelle<br>Fermata coriera<br>Bus-stop   | Musikpavillon<br>Padiglione concerti<br>Music pavilion                  | Schwefelquelle<br>Sorgente solforosa<br>Sulfur-pours                            |
| Bäuerliche Produkte<br>Prodotti naturali<br>Natural products   | Camping - campeggio   |   |
|  | Marmorwelt<br>Mondo del marmo<br>Marble world                           |   |

Nationalpark Stilfserjoch  
Parco Nazionale dello Stelvio

GÖFLAN  
COVELAN

Innernördersberg

NÖRDERSBERGER  
MONTETRAMONTANA

Außernördersberg  
Marmor  
Cava di marmo  
Göflane  
Malga di Covolan

